

Z M L U V A
o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín
číslo: 103/2014

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov v nadväznosti na ustanovenie §8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zmluva“) medzi zmluvnými stranami označenými ako

Poskytovateľ: Úrad vlády Slovenskej republiky
Sídlo: Námestie Slobody 1, 813 70 Bratislava 1
v mene ktorého koná: Ing. Igor Federič, vedúci Úradu vlády SR
IČO: 00151513
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava
Číslo účtu: 7000060195/8180
IBAN: SK96 8180 0000 0070 0006 0195
(ďalej ako „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ: MORAVA KRÁSNA ZEM
Sídlo: Plevník-Drienové 558, 018 26 Plevník-Drienové
v mene ktorého koná: Ján Chúpek
IČO: 42281555
Bankové spojenie: 8330 Fio banka, a.s.
Číslo účtu: 2100508126
IBAN: SK27 8330 0000 0021 0050 8126
(ďalej ako „prijímateľ“)

Článok I.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie na podporu programu Úradu vlády Slovenskej republiky (ďalej aj ako „úrad vlády“) s názvom Kultúra národnostných menšín 2014 v sume 14 150 eur (slovom: štrnásťtisíc stopäťdesiat eur), ktorú sa prijímateľ zaväzuje použiť v plnej výške na realizáciu podporených projektov žiadosti číslo 119755 (ďalej aj ako „žiadost“), a to:

P. č.	Názov projektu	Cieľ použitia dotácie	Výška dotácie	Výška spolufinancovania	Číslo projektu
1	Festival MORAVA KRÁSNA ZEM, 2.ročník	príprava a realizácia folklórneho festivalu	5 950	350	KNM-212/2014/1.3
2	Moravský fašank - masopust - kultúrne dedičstvo	príprava a realizácia kultúrneho podujatia	2 000	111	KNM-213/2014/1.3
3	Moravské večery - folk, vinobranie, vianoce	príprava a realizácia troch kultúrnych podujatí	6 200	382	KNM-214/2014/1.3
			14 150	843	

(ďalej aj ako „podporené projekty žiadosti“).

2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť dotáciu zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky prostredníctvom kapitoly Úradu vlády Slovenskej republiky podľa ustanovení §8a zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon o rozpočtových pravidlách“) a zákona č. 524/2010 Z. z. o poskytnutí dotácií v pôsobnosti Úradu vlády Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej ako „zákon č. 524/2010 Z. z.“).
3. Prijímateľ prijíma dotáciu podľa čl. I odsek 1 tejto zmluvy bez výhrad a v plnom rozsahu, a zaväzuje sa dotáciu použiť výlučne na úhradu bežných výdavkov s účelovým určením zachovania, vyjadrenia, ochrany a rozvoja identity a kultúrnych hodnôt národnostných menšín, výchovy a vzdelávania k právam národnostných menšín, interetnického a interkultúrneho dialógu a porozumenia medzi národnostnou väčšinou a národnostnými menšinami a etnickými skupinami na realizáciu podporených projektov žiadosti, v súlade so schválenými štruktúrovanými rozpočtami podporených projektov žiadosti a komentármi k štruktúrovaným rozpočtom (ďalej aj ako “štruktúrovaný rozpočet žiadosti”), ktorý tvorí prílohu č. 1 tejto zmluvy.

Článok II.

Podmienky poskytnutia a použitia dotácie

1. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a prijímateľ sa zaväzuje použiť ju v zmysle § 19 zákona o rozpočtových pravidlách výlučne na účel, ktorý je uvedený v čl. I. tejto zmluvy a realizovať podporené projekty žiadosti na svoju vlastnú zodpovednosť.
2. Poskytovateľ je povinný poukázať finančné prostriedky uvedené v čl. I. ods. 1 tejto zmluvy bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa, uvedeného v záhlaví tejto zmluvy do 15 pracovných dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
3. Prijímateľ sa zaväzuje financovať podporené projekty žiadosti aj z vlastných zdrojov alebo iných zdrojov najmenej vo výške 5 % z rozpočtu jednotlivého podporeného projektu žiadosti znížené úmerne k výške poskytnutej dotácie, vo výške uvedenej v čl. I ods. 1 zmluvy.
4. Poskytnutú dotáciu v zmysle čl. I ods. 1 tejto zmluvy je prijímateľ povinný použiť najneskôr do 31.12.2014 (ďalej ako “lehota na použitie dotácie”) podľa schválených nákladových výdavkov štruktúrovaného rozpočtu.
5. Prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ustanovenia § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je pri čerpaní dotácie povinný postupovať v zmysle citovaného zákona.
6. Prijímateľ je povinný pri informovaní masmédií o podporenom projekte žiadosti a pri spoločenských akciách konaných v súvislosti s týmito aktivitami alebo inej ich propagácii uviesť, že boli spolufinancované z dotácií Úradu vlády Slovenskej republiky. To sa nevzťahuje na podporené projekty žiadosti realizované pred dňom podpísania tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný minimálne 15 dní pred realizáciou podporeného projektu žiadosti poslať poskytovateľovi pozvánku alebo oznámenie o uskutočnení podporeného projektu žiadosti s uvedením programu, termínu a miesta realizácie podporeného projektu žiadosti v slovenskom jazyku na adresu splv_nm@vlada.gov.sk, v ktorom uvedie aj číslo tejto zmluvy. Pozvánka musí byť zreteľne označená textom: „Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR – program Kultúra národnostných menšín 2014“. Prijímateľ je povinný označiť každý výtlačok periodika, knižnej publikácie, zvukového/multimediálneho nosiča, web stránky alebo elektronického média zreteľne textom: „Realizované s finančnou podporou Úradu vlády SR – program Kultúra národnostných menšín 2014“. Prijímateľ je povinný minimálne 15 dní pred vyskladnením knižnej publikácie poslať na Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny oznámenie o mieste a čase vyskladnenia. To sa nevzťahuje na prijímateľa, ktorý realizuje podporený projekt žiadosti pred dňom podpísania tejto zmluvy.

Článok III. Spôsob a obsah vyúčtovania dotácie

1. Prijímateľ je povinný zaslať vyúčtovanie podporených projektov žiadosti v jednom originálnom vyhotovení v týchto lehotách:
 - a) do 31. decembra 2014, ak sa všetky podporené projekty žiadosti realizujú alebo ukončujú do 30. septembra 2014
 - b) do 31. januára 2015, ak sa niektorý z podporených projektov žiadosti realizuje alebo ukončuje v štvrtom štvrtroku 2014 (ďalej ako "lehota na vyúčtovanie dotácie").Nedodržanie lehoty na vyúčtovanie dotácie zakladá nárok poskytovateľa na vrátenie dotácie podľa čl. IV. Ods. 2 písm. d) tejto zmluvy. Predloženie úplného a správneho vyúčtovania je jednou z podmienok pre poskytnutie dotácie v nasledujúcich rozpočtových rokoch.
2. Prijímateľ je povinný pripraviť vyúčtovanie dotácie tak, aby obsahovalo všetky listinné dôkazy preukazujúce účel použitia dotácie a dokazujúce skutočnosti vzťahujúce sa na použitie dotácie.
 - a) vecné vyhodnotenie dotácie musí obsahovať nasledujúce náležitosti:
 1. Záverečnú správu o realizácii projektu tvorí písomná správa s podrobným hodnotením účelu, priebehu realizácie a v jednotlivých podprogramoch aj nasledovné náležitosti:

pri podpore podprogramov 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 2.1, 2.2, 2.3:

- a) správa o naplnení účelu dotácie, dodržaní termínu a miesta konania podujatia, informácia o počte návštevníkov príp. účastníkov, pri seminároch, konferenciách a táboroch priložiť zoznam účastníkov
- b) v prípade výskumu záverečná správa v štátnom jazyku (v rozsahu min. 10 strán), vedecká štúdia, alebo iná forma zodpovedajúca príslušnému predmetu výskumného procesu (napr. fotodokumentácia, videodokumentácia, audiodokumentácia, hudobná transkripcia, vyhodnotenie dotazníkov a pod.),
- c) minimálne 15 dní pred realizáciou podporeného projektu poslať pozvánku, ktorá má byť zreteľne označená textom: *„Realizované s finančnou podporou Úradu vlády Slovenskej republiky – program Kultúra národnostných menšín 2014“*;
- b) finančné vyúčtovanie dotácie a spolufinancovania vypracované v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov s predložením písomného prehľadu a čitateľných fotokópií dokladov preukazujúcich použitie dotácie a spolufinancovania, ako sú najmä: daňové doklady – faktúry, pokladničné doklady s náležitosťami podľa § 71 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, kúpne zmluvy, zmluvy o dielo, objednávky, dodacie listy, preberací protokol, výpisy z účtu o prijatí dotácie, výberoch, bezhotovostných platbách a pod. Súčasťou finančného vyúčtovania je tiež
 - i) celková rekapitulácia výdavkov s vyčíslením výšky celkovej vyčerpanej sumy z poskytnutej dotácie, z vlastných zdrojov a iných zdrojov s uvedením výšky celkovej vyčerpanej sumy za podporený projekt žiadosti;
 - ii) rozdelenie dotácie na bežné a kapitálové výdavky;
 - iii) predloženie písomného vyhlásenia príslušného zodpovedného zamestnanca prijímateľa o formálnej a vecnej správnosti vyúčtovania;
 - iv) uvedenie miesta, kde sa nachádzajú originály všetkých dokladov súvisiace s podporeným projektom žiadosti u prijímateľa.
- c) prijímateľ, na ktorého sa vzťahujú ust. § 6 a 7 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov je povinný predložiť dokumentáciu z použitého postupu verejného obstarávania.
- d) za správnosť údajov uvedených vo vyúčtovaní zodpovedá osoba, ktorá podpisuje vyúčtovanie poskytnutej dotácie a štatutárny zástupca prijímateľa.

Článok IV.

Kontrola použitia dotácie a sankcie

1. Kontrolu dodržania rozsahu dotácie, účelu dotácie a ďalších podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie podporeného projektu žiadosti je oprávnený vykonať zamestnanec poskytovateľa a kontrolných orgánov Slovenskej republiky (ďalej ako "zamestnanec") v zmysle zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Prijímateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom výkon priebežnej a následnej kontroly podľa predchádzajúcej vety.
2. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi:
 - a) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na účel dohodnutý v čl. I. tejto zmluvy,
 - b) dotáciu alebo jej časť, ktorú nevyčerpal do výšky poskytnutej dotácie,
 - c) dotáciu alebo jej časť, ktorá nebola použitá na dohodnutý účel uvedený v čl. I. tejto zmluvy z dôvodu, že voči majetku prijímateľa je vedené konkurzné konanie, prijímateľ je v konkurze, v reštrukturalizácii, bol voči prijímateľovi zamietnutý návrh na vyhlásenie konkurzu pre nedostatok majetku, prijímateľ je v likvidácii alebo je voči nemu vedený výkon rozhodnutia,
 - d) dotáciu, ak sa preukáže, že v žiadosti o poskytnutie dotácie alebo v dokumentoch, ktoré sú jej prílohami uviedol nepravdivé alebo neúplné údaje, prípadne ak prijímateľ porušil povinnosť stanovenú v článku III ods. 1 písm. a) a b) tejto zmluvy,
 - e) dotáciu alebo jej časť, ak prijímateľ poruší povinnosť podľa článku II ods. 5 zmluvy.
3. Povinnosť prijímateľa vrátiť poskytnuté finančné prostriedky sa vzťahuje aj na prípad, ak poskytovateľ zistí skutočnosť podľa predchádzajúceho odseku z predloženého vyúčtovania. Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky finančných prostriedkov, ktorú vyčíslil poskytovateľ na základe zistených nedostatkov. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto finančné prostriedky do 15 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej výzvy poskytovateľa na vrátenie dotácie, v ktorej vyčíslil aj presnú výšku finančných prostriedkov.
4. Prostriedky z dotácie, ktoré je prijímateľ povinný vrátiť poskytovateľovi:
 - a) v priebehu rozpočtového roka 2014, je povinný vrátiť na výdavkový účet úradu vlády IBAN SK96 8180 0000 0070 0006 0195 s uvedením V-symbolu 021 a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe,
 - b) po skončení rozpočtového roka 2014, je povinný vrátiť na depozitný účet úradu vlády IBAN SK36 8180 0000 0070 0006 0208 s uvedením V-symbolu 021 a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe.
5. Prijímateľ je povinný vrátiť poskytovateľovi všetky výnosy (rozdiel medzi čistým úrokom vzniknutým zo sumy pridelennej dotácie po odpočítaní alikvotnej časti poplatku za vedenie účtu prijímateľa, prípadne celého poplatku) z prostriedkov, ktoré boli pripísané na jeho účet, nakoľko tieto sú príjmom štátneho rozpočtu v zmysle § 7 ods. 1 písm. m) zákona o rozpočtových pravidlách. Prijímateľ vráti výnosy na účet č. IBAN SK93 8180 0000 0070 0006 0152 s uvedením V-symbolu 021 najneskôr do 15 kalendárnych dní od uplynutia lehoty na vyúčtovanie dotácie a zároveň zašle ekonomickému odboru úradu vlády avízo o platbe.
6. Nedodržanie zmluvne dohodnutých podmienok sa považuje za porušenie finančnej disciplíny a bude podliehať sankciám podľa ustanovenia § 31 zákona o rozpočtových pravidlách.

Článok V.

Zmena podmienok použitia a vyúčtovania dotácie

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že účelové určenie podporeného projektu žiadosti nemožno zmeniť a o ostatných zmenách podporeného projektu žiadosti a podmienok použitia a vyúčtovania dotácie rozhoduje poskytovateľ na základe písomnej a odôvodnenej žiadosti

prijímateľa zaslanej najneskôr 20 dní pred uplynutím lehoty na použitie, ak nie je ustanovené inak.

2. Prijímateľ je oprávnený vykonať zmenu štruktúry výdavkov do 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu podporeného projektu žiadosti, pričom celková výška kapitálových a bežných výdavkov musí byť zachovaná; v tomto prípade sa nevyžaduje dodatok k tejto zmluve. Zmena štruktúry výdavkov vyššej ako 15% v rámci jednotlivých položiek štruktúrovaného rozpočtu je možná len na základe písomného dodatku k zmluve.
3. O zmene názvu podporeného projektu žiadosti rozhoduje poskytovateľ, ak je žiadosť o zmenu predložená aspoň 14 dní pred realizáciou podporeného projektu žiadosti.
4. Zmena podmienok uvedených v zmluve je možná len na základe písomného dodatku k zmluve, pokiaľ nie je v zmluve uvedené inak.

Článok VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ďalšie podmienky na poskytovanie dotácií, hospodárenie s dotáciou, postup pri uplatňovaní, navrhovaní a schvaľovaní dotácie, kontrolu použitia dotácie a jej zúčtovanie upravujú ustanovenia zákona o rozpočtových pravidlách a zákon č. 524/2010 Z. z.. Ostatné vzťahy, ktoré nie sú upravené výslovne v tejto zmluve, sa riadia Občianskym zákonníkom v platnom znení, ak nie je ustanovené inak.
2. Zmenu na strane prijímateľa vrátane zmeny kontaktných údajov, štatutárneho orgánu, bankového spojenia je prijímateľ povinný do 14 dní odo dňa jej vzniku poskytovateľovi písomne oznámiť.
3. Poskytovateľ si vyhradzuje právo znížiť výšku dotácie z dôvodu nedostatku finančných prostriedkov v rozpočte v súvislosti s viazaním výdavkov štátneho rozpočtu Ministerstvom financií Slovenskej republiky. V takomto prípade poskytovateľ nezodpovedá za vzniknuté náklady, ani za prípadnú škodu.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že adresou poskytovateľa na doručovanie žiadostí, oznámení, vyúčtovania a iných písomností podľa tejto zmluvy je Úrad vlády SR, Úrad splnomocnenca vlády SR pre národnostné menšiny, Námestie slobody 1, 813 70 Bratislava.
5. Závazky obsiahnuté v tejto zmluve nie je možné previesť na tretie osoby. V prípade zmeny právnej formy prijímateľa, zrušenia prijímateľa bez likvidácie, je prijímateľ povinný bezodkladne oznámiť túto skutočnosť poskytovateľovi.
6. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán, a to formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
7. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 Štruktúrovaný rozpočet žiadosti.
8. Zmluva je vyhotovená v 5 rovnopisoch, z ktorých 1 dostane prijímateľ a 4 poskytovateľ.
9. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.

10. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzavrieť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu ju vo vlastnom mene podpisujú.

Za poskytovateľa:

Meno: Ing. Igor Federič

Funkcia: vedúci Úradu vlády SR

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

Za prijímateľa:

Meno: Ján Chúpek

Funkcia: predseda

Podpis:

Dátum:

Odtlačok pečiatky:

PRÍLOHA K ZMLUVE
o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín
číslo 103/2014

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Festival MORAVA KRÁSNA ZEM, 2.ročník					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od ÚV SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky, odmeny autorom a služby súvisiace s umeleckou realizáciou projektu				
	choreograf	práca/1 dielo	200	1	200
	režisér	práca/1 dielo	250	1	250
	scénograf	práca/1 dielo	200	1	200
	konferencier / moderátor	práca/1 dielo	250	2	500
	účinkujúci - skupina	práca/1 vystúpenie	500	5	2 500
2.	nájom techniky				
	hudobná	deň	150	1	150
	kamerová	deň	200	1	200
	zvuková	deň	500	1	500
3.	nájom priestorov na realizáciu projektu				
	mobilné konštrukcie	deň	230	1	230
	iné (špecifikovať) areál telovýchovnej jednoty	deň	70	3	210
4.	technické služby súvisiace s realizáciou projektu				
	služby kamerové	práca/1 dielo	150	1	150
	fotoslužba	práca/1 dielo	150	1	150
	služby ozvučovacie	práca/1 hodina	20	13	260
7.	propagačné materiály a publicita				
	letáky	kus	0.40	400	160
	pozvánky	kus	0.20	200	40
	plagáty	kus	1	30	30
9.	materiálové náklady súvisiace s realizáciou projektu				
	materiál na kostýmy a scénu	scéna	60	1	60
11.	strava a občerstvenie	osoba/deň	8	20	160
	Spolu - bežné výdavky	x	x	x	5 950
B.	Vlastné zdroje	x	x	x	x
	strava - občerstvenie pre účastníkov	x	x	x	350
	SPOLU	x	x	x	350
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	x	x	x	x
		x	x	x	0
	SPOLU	x	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	x	x	x	350
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	x	x	x	6 300

Plevník-Drienové, dňa

--	--

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

1.osobné výdavky, odmeny autorom a služby súvisiace s umeleckou realizáciou projektu
Choreograf - odmena vo výške 200,-€ za vytvorenie novej choreografie pre účinkujúcich zameranej na oblasť Južnej Moravy a Valašska.

Režisér - honorár vo výške 250,-€ za režírovanie a nacvičovanie programu 2. ročníka folklórneho festivalu Morava krásna zem

Scénograf - honorár vo výške 200,-€ za vypracovanie dramaturgie, technickej schémy scény a literárneho scenára programu na 2. ročník festivalu Morava krásna zem.

Konferencier - honorár vo výške 2x250,- € konferenciárom za moderovanie festivalu a jeho sprievodných akcií, dvaja moderátori budú sprevádzať podujatie v časovom rozmedzí od 13:00 do 24:00

Účinkujúci - honoráre vo výške 5x500,-€ za účinkovanie v programe festivalu pre pozvané súbory a hostí, ktorí budú prezentovať moravskú kultúru, jej zvyky a tradície v zmysle vypracovaného scenára, dramaturgie a choreografie festivalu.

2.nájom techniky

hudobná - nájom vo výške 150,-€ za hudobné zariadenia a nástroje (cimbál, bicia súprava - vzhľadom na zabezpečenie plynulého priebehu vystúpení jednotlivých súborov budú umiestnené na javisku počas celého priebehu festivalu)

kamerová - nájom vo výške 200,-€ kamerového záznamového zariadenia, pomocou ktorého sa vyhotoví videozáznam z 2. ročníka festivalu

zvuková - nájom vo výške 500,-€ za zvukovú aparatúru na realizáciu projektu, prenájom bezdrôtových mikrofónov pre moderátorov a spevákov, priestorových a javiskových mikrofónov a nástrojových mikrofóny pre dychové hudby a ľudové hudby

3.nájom priestorov na realizáciu projektu

mobilné konštrukcie - prenájom mobilného pódia 6x6 m vo výške 230,-€

areál TJ - prenájom areálu a budovy TJ v Plevníku-Drienovom vo výške 210,-€, tzn. za jeden deň 70,-€ na realizáciu projektu počas troch dní - 1.deň príprava pódia a areálu, 2.deň realizácia projektu, 3.deň upratanie areálu.

4.technické služby súvisiace s realizáciou projektu

kamerové služby - poplatok za služby kameramana vo výške 150,-e za vyhotovenie videozáznamu z 2. ročníka festivalu

fotoslužba - poplatok za služby fotografa a následné spracovanie fotografií z realizácie projektu v celkovej výške 150,-€

ozvučovacie služby - poplatok za služby zvukára vo výške 260,-€ (13 hodín, cena za jednu hodinu 20,-€). Zvukár zabezpečí jednotlivé ozvučenie účinkujúcich telies, obsluhu mixpultu, kabeláž a celkové korigovanie zvukového výstupu aparatúry.

7.propagačné materiály a publicita

letáky - tlač a výroba letákov na propagáciu projektu v celkovej výške 160,-€(400 ks letáčikov, á 0,40 €)

pozvánky - výroba a tlač pozvánok na 2. ročník festivalu Morava krásna zem v celkovej výške 40,- € (200 pozvánok, á 0,20 €)

plagáty - výroba a tlač plagátov na realizáciu festivalu v celkovej výške 30,-€ (30ks, á 1,-€)

9.materiálové náklady súvisiace s realizáciou projektu

materiál na scénu - náklady vo výške 60,-€ spojené s prípravou pódia v moravskom štýle (napr. moravská vlajka, vinič, nákup výtvarných a scénografických pomôcok na vytvorenie scény s moravskými motívmi).

11. strava a občerstvenie - zabezpečenie stravy a pitného režimu pre realizátorov projektu a organizačný štáb v celkovej výške 160,-€

Z vlastných zdrojov zabezpečíme stravu a občerstvenie pre účinkujúcich, prenájom stolov a stoličiek v celkovej sume 350,-€.

Plevník-Drienové, dňa

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

PRÍLOHA K ZMLUVE
o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín
číslo 103/2014

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Moravský fašank - masopust - kultúrne dedičstvo					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od ÚV SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky, odmeny autorom a služby súvisiace s umeleckou realizáciou projektu				
	účinkujúci - skupina	práca/1 vystúpenie	240	3	720
	účinkujúci - jednotlivec	práca/1 vystúpenie	15	20	300
	režisér	práca/1 dielo	150	1	150
2.	nájom techniky				
	zvuková	deň	300	1	300
4.	technické služby súvisiace s realizáciou projektu				
	fotoslužba	práca/1 dielo	150	1	150
	služby ozvučovanie	práca/1 dielo	200	1	200
11.	strava a občerstvenie	osoba/deň	5	36	180
	Spolu - bežné výdavky	x	x	x	2 000
B.	Vlastné zdroje	x	x	x	x
	občerstvenie	x	x	x	111
	SPOLU	x	x	x	111
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	x	x	x	x
		x	x	x	0
	SPOLU	x	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	x	x	x	111
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	x	x	x	2 111

Plevník-Drienové, dňa

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

1. osobné výdavky, odmeny autorom a služby súvisiace s umeleckou realizáciou projektu

účinkujúci skupina: DH Považská Veselka (240,-€), DH Hoľazňanka (240,-€) a Folklórny súbor Dúbravček (240,-€) - odmena za vystúpenie a účinkovanie počas masopustných slávností (sprievod masiek po obci a fašiangová veselica)

účinkujúci jednotlivci: odmena 20-tim účinkujúcim, ktorí sa zúčastnili programu masopustných slávností pri pochovaní basy a v sprievode obcou

režisér - odmena vo výške 150,-€ za režírovanie a nácvik fašiangového programu

2. nájom techniky - zvuková - prenájom vo výške 300,-€ za zvukovú aparatúru, ktorá slúži na ozvučenie programu realizovaného v priestoroch kultúrneho domu počas fašiangovej veselice

4. technické služby súvisiace s realizáciou projektu

fotoslužba - poplatok vo výške 150,-€ za vyhotovenie fotozáznamu z realizácie projektu a dodanie fotomateriálov pre potreby organizátora na DVD nosiči v elektronickej forme

služby ozvučovacie - odmena zvukárovi vo výške 200,-€ za služby spojené s ozvučovaním jednotlivých účinkujúcich subjektov počas programu fašiangovej veselice

11. strava a občerstvenie - zabezpečenie občerstvenia pre všetkých účinkujúcich (členovia dychových hudieb, folklórneho súboru a účinkujúci v sprievode, spolu 36 účinkujúcich) v celkovej výške 180,-€

Z vlastných zdrojov financujeme dodatočné náklady spojené s občerstvením vo výške 18,99 € a náklady na výrobu fašiangových dekorácií a masiek v celkovej výške 92,01 €, čo spolu predstavuje 111,-€.

Plevník-Drienové, dňa

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

PRÍLOHA K ZMLUVE
o poskytnutí dotácie na podporu kultúry národnostných menšín
číslo 103/2014

ŠTRUKTUROVANÝ ROZPOČET (bežné výdavky)					
Názov projektu: Moravské večery - folk, vinobranie, vianoce					
	Typ výdavku	Jednotka	Cena za jednotku v €	Počet jednotiek	Výdavky spolu v €
A.	Požadovaná dotácia od ÚV SR	x	x	x	x
1.	osobné výdavky, odmeny autorom a služby súvisiace s umeleckou realizáciou projektu				
	účinkujúci - skupina	práca/1 vystúpenie	500	3	1 500
	účinkujúci - jednotlivec	práca/1 vystúpenie	200	3	600
	konferencier / moderátor	práca/1 vystúpenie	200	3	600
	režisér	práca/1 vystúpenie	200	3	600
2.	nájom techniky				
	zvuková	deň	300	3	900
3.	nájom priestorov na realizáciu projektu				
	kultúrny dom	deň	100	3	300
4.	technické služby súvisiace s realizáciou projektu				
	fotoslužba	práca/1 dielo	150	3	450
	služby ozvučovacie	práca/1 dielo	200	3	600
	služby osvetľovacie	práca/1 dielo	100	3	300
7.	propagačné materiály a publicita				
	plagáty	kus	2	100	200
	pozvánky	kus	0.50	300	150
	Spolu - bežné výdavky	x	x	x	6 200
B.	Vlastné zdroje	x	x	x	x
	cestovné a prepravné účinkujúcich	x	x	x	382
	SPOLU	x	x	x	382
C.	Finančné prostriedky z iných zdrojov	x	x	x	x
		x	x	x	0
	SPOLU	x	x	x	0
B+C	SPOLUFINANCOVANIE	x	x	x	382
	VÝDAVKY SPOLU (Súčet A+B+C)	x	x	x	6 582

Plevník-Drienové, dňa

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa

KOMENTÁR K ŠTRUKTUROVANÉMU ROZPOČTU

1. osobné výdavky, odmeny autorom a služby súvisiace s umeleckou realizáciou projektu

účinkujúci skupina - odmena vo výške 500,-€ / 1 účinkujúci, celkom 1500,-€ za vystúpenia troch umeleckých súborov počas jednotlivých programov projektu Moravské večery - Folkový večer, Moravské vinobranie a Vianočný čas.

účinkujúci jednotliviec - honorár vo výške 200,-€/1 účinkujúci, celkom 600,-€ za účinkovanie troch subjektov (zabávač, vincúr a pod.) v programoch projektu Moravské večery - Folkový večer, Moravské vinobranie a Vianočný čas.

moderátor - odmena vo výške 600,-€ (200,-/1 podujatie) za moderovanie troch večerov projektu Moravské večery.

režisér - odmena vo výške 600,-€ (200,-/1 podujatie) za režírovanie a nácvik troch programov projektu Moravské večery

2. nájom techniky - zvuková - nájom vo výške 900,-€ (300,-/1 akcia-deň) za zabezpečenie zvukovej aparatury, potrebných mikrofónov a kabeľáže na realizáciu programov projektu.

3. nájom priestorov na realizáciu projektu vo výške 300,-€ (prenájom priestorov KD 100,-€/1 deň, celkom tri dni, čo predstavuje nájom priestorov na tri podujatia: Folkový večer v obci Maršová - Rašov, Vinobranie v obci Doľany a Vianočný čas v obci Plevník-Drienové.)

4. technické služby súvisiace s realizáciou projektu

fotoslužba - poplatok vo výške 150,-€ na jedno podujatie projektu, celkom suma 450,-€ za vyhotovenie fotografií z realizácie kompletného projektu, dodanie fotografií v elektronickom formáte na nosiči DVD, resp. inom digitálnom nosiči

služby ozvučovacie - odmena zvukárovi vo výške 200,- €/1 podujatie, celkom 600,- € za služby spojené so zabezpečením ozvučovania, celkovú mixáž a korigovanie výstupu zvuku na troch akciách projektu

služby osvetľovacie - odmena vo výške 100,-€/1 podujatie, celkom 300,-€ za osvetľovacie služby na osvetlenie realizácie troch programov projektu

7. propagačné materiály a publicita

plagáty - Výroba a tlač propagačných plagátov na jednotlivé programy projektu v celkovej sume 200,-€ (á 2,-€, počet 100 ks)

pozvánky - výroba a tlač pozvánok na jednotlivé programy projektu v celkovej sume 150,-€ (á 0,50 €, počet. 300 ks)

Z vlastných zdrojov financujeme cestovné a prepravné náklady potrebné na presun účinkujúcich a hudobných nástrojov na miesta realizácie projektu v celkovej sume 382,-€.

Plevník-Drienové, dňa

--	--

Odtlačok pečiatky prijímateľa	Podpis štatutárneho orgánu prijímateľa